

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

PIK XLIX.

Ч. 146. Джерзі Сіті, Н. Дж., п'ятниця, 27-го червня 1941.

No. 146. Jersey City, N. J., Friday, June 27, 1941

VOL. XLIX

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода”: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

УРЯД ЗАБИРАЄТЬСЯ ДО КОНТРОЛІ ЦІН НА ПРОДУКТИ

ВАШИНГТОН. — Федеральний контролер цін, Ліон Гендерсон, заявив, що відтепер не дозволить автомобільним компаніям самим накладати ціни на їх авта, тільки буде сам означувати ціни. Тепер він провадив таку політику, що просив всі компанії, щоб вони самі предклали перед ним ціни, а він буде їх затверджувати. Колиж, однак, автомобільна компанія Крайслера на його прохання не хотіла повернути назад до старих цін, а далі обстоювала, щоб ціни на її авта були від \$10, до \$53 вище, Гендерсон зробив в імені уряду заяву, що тепер він сам скаже, скільки авта даної компанії мають коштувати. Подібне Гендерсон зробить з компаніями виробу меблів. Вони також два дні тому поїдиносили ціни на меблі від 5 до 10 відсотків. Колиж Гендерсон просив їх, щоб назад знизили ціни і зачекали, аж він цю справу розгляне, компанії йому відповіли тим, що піднесли ще на 5 до 10 відсотків ціни на меблі. Вирібники меблів кажуть, що вони готові повні кооперувати з урядом, але вони виробляють меблі на засади маленьких зарібків. І коли підскачить ціна на сирий матеріал, а також ціна на працю, вони відразу мусять підносити ціни на готові продукти. Заки Гендерсон рішив би, чи можна підносити ціну, чи ні, кажуть ці виробники, багато з них вже збанкрутувало.

ДАЛІ ВИПОЛЮЮТЬ КОМУНІСТІВ.

НЮ ЙОРК. — Спеціальний комітет, створений шкільними властями, признав університетського реєстрера Джана Еклея винуватим приналежності до комуністичної партії і виключили його з складу університетських урядовців в Сіті Каледжу. Належачи до комуністичної партії, говорив згаданий комітет, Еклей поламав тим льояльність супроти шкільних властей, унаслідок чого місто і ціла американська суспільності, бо сприяв з партією, яка прямувала до повалення існуючого, вибраного доброю волею суспільності, ладу.

ДАЛІ ДОПИТУЮТЬ КІРАНА.

НЮ ЙОРК. — Суд далі докладно випитував голову міської комісії цивільної служби, Джана Кірана, який мав великі права в добірї урядовців на різні посади в заряді Нью Йорку. Йому закинуто, що він належить до комуністичної партії і на важні посади наставляє комуністів. Вслід за тим потягнуто його до суду і вже пару тижнів ведеться розправа проти нього. Тепер суд йому доказує, що він дійсно належав до комуністичної партії, давав гроші на комуністичні цілі, випишував десятки комуністичних журналів, та впливав на важні становища комуністів. Кіран випирається від цього, хоч під доказами мусить признавати, що мав симпатії з лівими поглядами.

КОМУНІСТИЧНА ПРОПАГАНДА ДО АМЕРИКИ.

ВАШИНГТОН. — Почтові власті ствердили, що саме на днях надійшла до Америки величезна кількість большевицької пропаганди, яка старається підкопати американську правлячу систему та підорвати зусилля Америки успішно перевести кампанію зброєння. Ця пропагандна література була вислана Москвою ще за добрих „медових часів”, коли Сталін вповні співпрацював з Гітлером і на приказ Гітлера шкодив Америці, не підозріваючи, що планує йому зробити „кумпан” Гітлер.

ЛАТВІЙЦІ ОСУДЖУЮТЬ СОВЕТИ І НАЦІСТІВ.

ВАШИНГТОН. — Латвійський представник у Вашингтоні, д-р А. Білваніс, офіційно, в імені латвійського уряду за границею, заявив, що Латвія прямує до повної самостійності, такої самої, яку мала перед советським нападом. Латвія, говорив він в однаковій мірі є проти Советів, як і проти Німеччини.

ПОЗИЧКА ДЛЯ АНГЛІЙ.

ВАШИНГТОН. — Федеральний адміністратор позичок, Джес Джовнс, заявив, що американський уряд планує для Англії велику позичку, в висоті біліона доларів. Ціллю цієї позички буде це, щоб дати Англії змогу заплатити за ті замовлення в Америці які вона поробила ще до ухвалення „ліз-ленд” закону.

ДОДАТКОВІ ГРОШІ НА ЗБРОЄННЯ.

ВАШИНГТОН. — Палата представників в федеральнім конгресі ухвалила нові гроші на воєнні потреби. Ухвалено цей раз „лише” 894 мільйонів доларів, з чого 742 мільйонів піде на виріб боєвих літаків. В часі дискусії над цю справою в конгресі говорили, що доставка літаків в теперішню пору спізнюється на 19 відсотків.

НА ПРОТИЛЕТУНСЬКІ СХОВКИ.

НЮ ЙОРК. — Ля Гвардія заявив, що протилетунські цивільні охорони перед ворожими літаками коштують Нью Йорк 14 мільйонів доларів. Ля Гвардія говорив, що це мусить бути скоро переведене, хоч, він додавав, є лиш 5% можливості, що це в практиці придасться.

ПРЕЗИДЕНТ НЕ ПРИМІНЮЄ ЗАКОНУ НЕВТРАЛЬНОСТІ СУПРОТИ СОВЕТІВ

Президент Рузвельт авторизував заяву, що Америка не буде примінювати закону неутральності супроти Советів і не буде проголошувати нових територій, зайятих війною, як недоступні для американської плавби. На основі неутральностевого закону, з вибухом якоїсь нової війни, президент має відразу проголосити нові небезпечні території, і заборонити туди доїзд американським кораблям. Однак в цій випадку президент цього не зробить тому, бо коли ходить про європейські території, то вони вже передтим були оголошені, як недоступні для американської плавби. Залишився лише советський порт на Далекім Сході, у Владивостоку, де відносили покищо настільки спокійні, що не треба було його виключати від плавби. Крім того, через той порт, колиб Совети змогли ставити довгий опір німцям, Америка зможе Советам післати воєнну поміч. Значш кажуть, що це забере довгі тижні, або й місяці, щоб Америка могла ту поміч в себе зорганізувати, післати її через широкий Пацифік, а опісля, щоб Совети могли її перевезти через цілий Сибір, на свій західний фронт. Коли Совети хочуть цю поміч дістати, мусять так довго видержувати в боротьбі.

ЗАГРОЗА СТРАЙКУ НА „СОБВЕЯХ”

Загроза страйку на ньюйорських підземних залізницях далі існує. Вже з першим липня, коли властє юнійним провідникам додержати обійняти, транспортні робітники на згаданих залізницях, у числі 27,000, вийдуть на страйк. Заряд міста поновно відмовився переговорювати з зарядом юній. Віч каже, що ніяк не може допустити до того, щоб через юній хтось містови диктував, яких робітників місто має брати до роботи, та під якими умовами вони мають працювати. Проте є надія, що страйку не буде. Бо велика частина робітників не хоче страйку і готова прийняти ті умови, які дає їм місто. А ті умови зовсім вдовольняючі. Страйк цей юнійні провідники планують радше, щоб задержати силу в юній, ніж за робітничі умови. Колиб однак страйк таки вибух, то, як заповів посадинок Ля Гвардія, підземні залізничі такі будуть курсувати.

ПРЕЗИДЕНТ ПРОТИ РАСОВИХ ПЕРЕСЛІДУВАНЬ В ПРОМИСЛІ

Президент Рузвельт видав розпорядок всім дотичним агенціям, щоб вони в ніякому разі не робили різниць серед американських громадян, з причини кольору, чи національного походження. Всі мають бути трактовані рівно, в адміністрації і в промислі.

НІМЕЧЧИНА ПРОПОНУВАЛА АНГЛІЙ СОЮЗ ПРОТИ РОСІЙ

АНКАРА (ТУРЕЧЧИНА). — Вийшло на яву, що німецький уряд запропонував британському союзу проти советського союзу, але британський уряд пропозицію рішучо відкинув. Пропозицію в імені Німеччини зробив німецький амбасадор Франц фон Папен. Подав він її на руки британського амбасадора. В своїй ноті німецький уряд малював свій напад на Росію як добродійство для людства, малюючи большевизм як справжнього ворога, а не національний соціалізм. Ноту доручено в день по розпочатті воєнних кроків. Британський амбасадор відповів, що промова британського прем'єра Чорчила в британському парламенті є відповіддю на німецьку пропозицію.

ТУРЕЧЧИНА ПРОГЛОШУЄ СВОЮ НЕВТРАЛЬНОСТІ

МОСКВА. — Офіційна советська новинарська агенція подає, що турецький уряд повідомив російський, що Туреччина рішилася в цій війні заховати повну неутральність. Заява турецького уряду стоїть у виразному противенстві з донесеннями з німецьких жерел, що, мовляв, Туреччина рішилася піти в цій війні з Німеччиною.

„БІЛІ РОСІЯНИ” В ПАРИЖІ ЗА НІМЕЧЧИНУ

ПАРИЖ. — Вістка про перехід російської границі німецькими військами розбудила серед так званих „білогвардейців” у Франції нові налії на упадок большевицького уряду. „Серед російської колюній слідно велике оживлення. Їх провідники голосно заявляють за Німеччину, вважаючи упадок комунізму головною своєю ідеєю.

ІТАЛІЯ ПЕРЕБИРАЄ КЕРМУ В ГРЕЦІЇ

РИМ. — Як каже урядова італійська новинарська агенція, італійські війська перебравши від німців команду в Атенях. Перебравши відбулося вчисто. На Акрополісі повіває тепер попри грецький і нацистичний прапор і італійський.



ВИД НА МІСТО ЛЕНІНГРАД. — Це місто заложив цар Петро І і назвав по німецьки Санкт Петербург (містом св. Петра). Підчас першої світової війни царський уряд перехрестив його по московськи на Петроград, а большевицький уряд ще раз перехрестив на Ленінград. Це друге щодо величини місто в советській Росії; має 1,775,000 душ населення. Положене на ріці Неві, недалеко від Фінського залив, воно має велику вагу з мілітарного боку. Тому німецькі війська стараються його добути.

ВЕЛИКІ БОЇ В ТРЬОХ ЦЕНТРАХ

КОЛО ВІЛЬНА, ЛЬВОВА-БРОДІВ І ЧЕРНІВЦІВ

МОСКВА. — Російський офіційний комунікат про перебіг боїв у середі хвалився поважними успіхами. Мовляв, російські війська відтяли в околиці Вільна, столиці Литви, німецькі повзові відділи від їхньої піхоти. Далі, каже російська команда, російські війська ставлять завзятий опір німцям у центральній частині боевої лінії, що напірають на Львів і Броди. Наконєць, хвалиться російський штаб, російські війська здержують німецький наступ, що йде на Одесу. Каже російське донесення, що російські війська здержали німців коло Бродів і Львова та, перейшли проти них у контрфорсиву, заняли Перемишль. У південній частині фронту німці пробували перейти ріку Прут, головно коло Чернівців, але російські війська їх відбили.

НІМЦІ ЗАПЕРЕЧУЮТЬ РОСІЙСЬКІ ДОНЕСЕННЯ ПРО УСПІХИ.

БЕРЛІН. — Німецька головна команда подала у середі комунікат „з головної квартири фірера”, що німецькі війська на суші, в повітрі й на воді б'ються проти російських так удачно, що незадовго можна сподіватися великих успіхів.

Поодинокі советські літаки літали над містами Мемелем і Кенігсбергом і кидали бомби, але їх бомби вбивали переважно російських воєнних бранців.

Німецькі газетарі пояснюють кампанію проти Росії як заходи обійти російські війська з крил, себто з півночі від Фінляндії, та з півдня від Чорного моря.

ІТАЛІЙЦІ НЕ СПОДІВАЮТЬСЯ СКОРОЇ ПЕРЕМОГИ НАД РОСІЄЮ

РИМ. — Вирджіньо Гайда, відомий речник італійського уряду, остеріг італійців, щоб вони не сподівалися скорого закінчення російської кампанії.

Каже він, що донесення, немовби німці сподівалися закінчити російську війну за пару тижнів, пускають англійські агенти, щоб опісля вони могли сказати, що кампанія не вдалася на території, на котрих відбуваються воєнні операції.

Як почалася німецько-російська війна, в Римі загально сподівалися, що вона закінчиться до місяця, бо, мовляв, вона була так само уважно підготована, як французька.

АНГЛІЙСЬКІ РЕЙДИ НА НАЦІСТИЧНІ БАЗИ

ЛОНДОН. — Два рази наїздили англійські літаки в середі на німецькі бази в окупованій Франції, бомбардуючи залізничні склади, мости і т. і.

Нічю англійські літаки бомбардували міста в західній Німеччині, як: Кольонію й Діссельдорф, та морську базу Кіль. У нічних операціях брало участь нараз 250 та 400 літаків.

Були це найзавзятіші бомбардування цієї війни, бо, як кажуть англійці, за 10 днів британські бомбовики скинули більше бомб, що за цілий місяць квітень.

АЛІАНТИ ВИКІНЧУЮТЬ ОКУПАЦІЮ СИРІЇ

КАІРО (ЕГІПЕТ). — Як подають команди кооперуючих з собою британських і „вільних французьких” військ у Сирії, аліанти очищують з ворожих військ околицю занятої ними столиці Сирії, Дамаску. Мовляв, вони поступили десять миль по дорозі з Дамаску до Бейруту.

Дамаск, кажуть, зовсім спокійний. У боях аліантським військам помагають британські воєнні кораблі.

Німецьке донесення з Бейруту каже, що німецькі літаки бомбардували британські комунікаційні лінії та місто Гайфу.

ШВЕДЦІ ДОЗВОЛЯЄ НІМЕЧЧИНІ НА ПЕРЕВІЗ ВІЙСЬК

СТОКГОЛЬМ (ШВЕЦІЯ). — Шведський уряд дозволить Німеччині перевезти дивізію німецьких військ (коло 15,000 вояків) з Норвегії до Фінляндії.

Рівночасно з тим шведський уряд заявив, що Швеція заховує в німецько-російській війні повну неутральність.

АМЕРИКАНСЬКІ ЗНАВЦІ ПОМАГАЮТЬ БРИТАНЦЯМ У ЕГІПТІ

КАІРО. — Сюди прибуло поважне число офіцерів і вояків з американського корпусу повізів армії.

З ними певно прибули американські повзи, що правдоподібно візьмуть у короткому часі участь у британських операціях проти німців на Близькому Сході.

СТАНОВИЩЕ ФІНЛЯНДІЇ ДО НІМЕЦЬКО-РОСІЙСЬКОЇ ВІЙНИ

БЕРЛІН. — Німецький генеральний штаб доносить у своїм комунікаті, що Фінляндія виповіла війну Росії.

ГЕЛЬСІНКІ (ФІНЛЯНДІЯ). — На довгих нарадах фінського парламенту („едускута”) уряд предложив звіт з внутрішніх атак на побережжя й порти Фінляндії, а парламент рішився „підприняти оборонні міри”. Урядові круги пояснюють цю заяву не як виповідження війни, але як щось, дуже близьке до того.

Російські рейди на Фінляндію наробили багато шкоди.

ЯПОНІЯ ЗБРОЇТЬСЯ ПОСПІШНО

ТОКІО. — Японський уряд приказав робітникам амуніції приспівити й подвоїти заходи коло виробу амуніції. Міністерський кабінет і парламент відбувають постійні уайні наради.

"СВОБОДА" (UKRAINIAN DAILY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.,
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед
видачею числа, в котрому оголошення хоче мати своє оголошення.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинокі числа три центи.		Three cents a copy	
На рік	\$6.00	One year	\$6.00
На пів року	\$3.25	Six months	\$3.25
На три місяці	\$1.75	Three months	\$1.75
Число з суботи (з англійською частинкою):		Friday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.00	One year	\$2.00
На пів року	\$1.25	Six months	\$1.25
На три місяці	\$0.75	Three months	\$0.75
В Джерсі Сіті і Заграницю:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$9.00	One year	\$9.00
На пів року	\$4.75	Six months	\$4.75
На три місяці	\$2.50	Three months	\$2.50

Слідами Наполеона?

Майже два роки ведеться війна між Німеччиною й Англією. Є це по своїй сутті війна між найбільшою нині потугою на суходолі й найбільшою потугою на морю. Не дивлячись на свої переваги на суходолі, Німеччина якраз тому не потрапила перемогти Англію, бо сухопутна потуга, як кажуть стратеги, не потрапить перемогти морської потуги так довго, поки вона не переможе її на морю.

Можливо, що зрозуміла це Німеччина й тому вона звернулася на схід, проти другої, шим разом потуги на суходолі. Зчепилися за собою тепер дві найбільші мілітарні сили на суходолі. Станули проти себе величезні маси людей. Генсон В. Болдвин, військовий знавець "Нью Йорк Таймсу", начебто, що німецька команда кинула на цю кампанію 160 до 180 німецьких дивізій, 15 до 25 румунських дивізій та від 3,000 до 6,000 боєвих літаків. Проти них стоїть від 100 до 170 російських дивізій. Росія могла би ще змобілізувати більше, але на це їй треба більше часу.

Цей знавець думає, що Німеччина заскочила Росію війною, заки Росія змобілізувала свої сили. Як це Німеччина робила, знаємо, бо памятаємо ще ті гучні й нібито обурені німецькі заперечення чуток про напруження між Німеччиною й Росією.

Росія знаходиться у важкому положенні не лише тому, що вона ще не докінчила своєї мобілізації, але й тому, що її армія взагалі менше справна, менше рухлива й має меншу "вогненну силу". З тих причин Болдвин не надіється, щоб російська армія розвинула в найближчих днях належний спротив проти наступаючої німецької армії.

До того терен покищо догідний для німецької армії, що вона може нести свої наступальні операції, як по воді. Для оборони не дають просто ніяких користей. Раз наступаюча сила переломить гранічні фортифікації, важко буде відступаючій армії зреагувати. Болдвин каже, що такий реорганізаційний процес буде перешкоджати розміщення російських заміників.

Зовсім Болдвин не видно великої надії на російську здібність ставити справний опір наступаючим німецьким військам. На його думку, надією Росії є її великий простір: як Росії вдасться, каже Болдвин, втягнути німецьку армію в глибину Росії, тоді вже неможливо підняти, самі великі простори краю й чиста маса населення може перемогти Німеччину.

Болдвин має видимо на думці похід французького цисаря Наполеона на Росію майже 130 літ тому. Порівняння зрештою насувається само собою. Однак воно певно насувається не лише Болдвині, але й Гітлерові та німецькому штабові, що стоїть за його плечима.

Тому через це й дивиться світ за запертим віддихом на це змагання великанів, від якого вирішення буде залежати правдоподібно й вислід цілої війни.

НАШЕ СТАНОВИЩЕ

Легко уявити собі, з яким великим відношенням до Союзу напруженням є кожний німець. З цього, очевидно, не з нас за подвійним, з яких одна половина, щоб ми, коли іде про ось таку важку справу, не забували ніякого голосу й не виявляли своїх думок та не представляли їх урядові. Це згадується на Україну чи ті місцевості, звідки вони самі походять, чи їхні батьки й матері. Шкоди вони при цьому відчували?

В першу чергу те, що знову, як це передбачувало, саме на українській землі відкривається новий, величезний конфлікт. Здається, дві величезні сили, дві імперіалістичні потуги. А в тім зударі знову терить Україна, матеріальну й в людях. І знову український народ є шарпаний на різні боки. Знову висеслюється. Знову розстрілюються. І знову як було в таких випадках, відвінчує його вороги змовляючи подати собі руку до згоди на тій підставі, щоб знову розкрити українські землі й контом України заволодіти. Іншими словами й в тім новім конфлікті приміюються до українського народу й України оті давні безпереможні методи, що позбавляють всяких моральних основ, а оперіть тільки на насильство й спекуляції на таку міжнародно конспірацію, яка приймає хвилю, знову потраєє повоєнню України й українського народу.

Якже становище зайняти до того всього? Коли іде про американських українців, то вони, як горожані цього краю, не ведуть якоїсь спеціальної "української політики". В Америці є "американська політика", якою кермуєть конгрес, президент, держава й уряд. У таких часах як тепершній, з цілком зрозумілих причин, не можна громадянству впливати на хід цієї політики в такій самій спосіб, як це буває в нормальних, спокійних часах. А це вже тому, що тепер треба урядовим чинникам дуже часто дуже скоро рішатись. Це видимо найкраще по тому, як скоро зареагувала Британія, а з нею й Америка в такій важкій справі.

Хоч націстичні війська нині лася цей раз у бік Сталіна. Зацілюючи силою вдарюють в лави більшовицьких військ, американська публічна опінія, яка дотепер без вагання все хилилась у бік тих, що ставили Гітлерові опір, не перемогла.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Думки про Сталіна не Змінилися

Хоч націстичні війська нині лася цей раз у бік Сталіна. Зацілюючи силою вдарюють в лави більшовицьких військ, американська публічна опінія, яка дотепер без вагання все хилилась у бік тих, що ставили Гітлерові опір, не перемогла.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Хоч націстичні війська нині лася цей раз у бік Сталіна. Зацілюючи силою вдарюють в лави більшовицьких військ, американська публічна опінія, яка дотепер без вагання все хилилась у бік тих, що ставили Гітлерові опір, не перемогла.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

їть пам'ять про більшовицькі підступи і цюкування таки на терені самої Америки. Вислідок тих цюкувань міліони робітників вигинулись на страйк, щоб перешкодити узброєнню Америки та перешкодити американській допомозі Англії. „Миру, миру хочемо! Геть з війною, геть з інтервенцією, геть з імперіалістичною політикою Британії і президента Рузвельта! Еккі не йдуть!” Ось це були ключі більшовицьких агентів на американській землі. Наслідки цієї злочинної роботи видно ще й під цю хвилю, бо деякі страйки, викликані комуністами, не мали часу ще дотепер погаснути. Бо напад Гітлера на Сталіна був такий ненадійний для самого Сталіна, що той не мав часу дати відповідних інструкцій своїм агентам за границею.

Зрозуміло, що американська публічна опінія, яка в останніх часах почала виразно розуміти роботу комуністів, не перемогла відразу, в бік Советів. І треба сумніватися, чи вона взагалі колинебудь в той бік переміститься. Америка, як заявили урядові чинники, готова допомогти Советам. Але та поміч випливатиме виключно з холодного вирахування, а ніколи з серця.

Вияв тій американській публічній опінії вже дав підсекретар стейту Соммер Велес. Він відразу заявив, що Америка далі є проти комуністичних наук, далі є проти депотизму й проти здавлення громадянських свобод, зокрема проти здушення свободи віри. Совети, подібно як нацистична Німеччина, це деспотичні краї, казав Велес. Вже з тих мотивів Америка не може в засади підтримувати їх режимів. Але холодне вирахування говорить, що справи треба поводити так, щоб Гітлер у боротьбі з Советами зазнав якнайбільших втрат і щоб саме тим значно ослабів, бо це дає змогу Гітлеру відвоювати американському промислові себе скріптити. З тих мотивів, як заявив Велес, Америка може Советам тим, чим буде могла.

Далеко гострішими словами малюють Сталіна американські газети, які не потребують бавитись у дипломатичну чечемість. Величезна більшість з них називає Сталіна просто „генгстером”, якому поховалась нога і на нього напав його слабий спільник, що є таким самим як він „генгстером”. Велика потіха для чесних і порядних громадян є в тому, пишуть ті газети, що ті „генгстери” починають себе взаємно вистрілювати. Такий є назагал тон американської преси і американської публічної опінії.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

Маймо на увазі, що тепер знову можуть наступити різкі територіальні зміни в Україні. Українські землі знову можуть бути краєні на різні лади, причому український народ не матиме змоги сказати своє слово. Іншими словами, може знову прийти до того, що будуть мінитись окупанти України. Та все те буде тільки переходною явищем. Європа, якщо цілком не здичіє й не переміниться в цілковитий хаос і руїну, таки мусить бути перестроєна на новий лад, побудований не на насильстві, військових перемогах, чи чомусь подібному, а на засадах якоїсь справедливості й порозуміння народів на підставі християнської етики, яка вимагає рівних і справедливих мир як для великих так і малих, як для сильних так і поведених. При тому треба нам стояти й таке голосити, хочби це наразі звучало сентиментально й не дуже політично. Та згодом, як війна потриває довше і як настане ще більше нещастя, то люди зачнуть таки інше думати й шукати рятунку не в зброї, а деінде. Тоді й буде краще відчувати потреби визнати слушними теж і домагання українського народу. Інакше буде тільки: насильство, груба сила, хаос і руїна.

близької опінії, яка в такій різкій формі відбивається теж і в сенаті. Два сенатори, Кларк і Труман, говорили дослівно про „двох генгстерів”, так, як писали газети.

Навіть „Н. Й. Таймс”, який за всіх найбільш поміркований, але за всіх і найрішучіше накликає до помочи Советам, не здержується з тим, щоб на адресу сталінської політики висказати найгостріші слова критики.

НА РІЖНІ ТЕМИ

КАРИКАТУРА.

У наступний понеділок мають відкрити в Гайд Парку, Нью Йорк, де є приватна палата президента Рузвелта, спеціальний будинок, призначений на переховок президентських державних документів, книжок, друку і інших артефактів. Як показує світлина однієї кімнати, в котрій зібрано всяку всячину, що її різні люди дарували президенту, між цими предметами знаходиться теж величезна нібито-різьба, що карикатурує, себто зображає насмішливо, самого президента Рузвелта.

Президент зображений там як єгипетський сфинкс; величезна голова з довжезною цигорницею в зубах, посміхається загадкою. Мовляв, президент сміється з усякого, що пробує від нього щось довідатися.

Поміщення цієї карикатури в президентській збірці, виставленій на публічний вид, ілюструє, як не може краще, настановлення цієї демократичної країни до насмівання з голови держави. Як би хтось дозволив собі в котрій тогальній країні зробити таку карикатуру голови держави, то не лише карикатура не побачила б світла, але й самий карикатурист. Як раз один американський артист в Америці насміхався з японського цесаря, японський уряд проти цього вродисто протестував перед американським урядом і домагався перепросини.

ХОДИТЬ КАЧКА.

Вейн Дей з Дікейтора, в стейті Лінойс, став звисний і в Нью Йорку й в Сан Франсіско. Правда, він має всього 4 роки, і як такий певно не мав часу ще зробити щось величезне. Однак на фотії його батьків чотири місяці тому вилізло з яйця кача і це кача ходить за Вейном Дейом услід, куди він не поступиться.

Скажете може, що й це ще не вистарчає, щоб потрапити в пресу по цілому світі? Дуже можливо, що цього ще за мало, алеж фільмова штука прославляла ту сварливу качку Дональда Дока, а в додатку до цього кожна американська дитина знає вірш про ягня, що ходить усяди за своїм власником.

Отже це все склалося на те, що новинарські часописи резтелеграфували по всій Америці вістку про 4-літнього Вейна Дея та його 4-місячну качку.

ЧОМУ НЕ ПОДУМАТИ ПРО АНГЛІЙСКУ МОВУ?

Д-р Аллен Рой Діфов, відомий широко лікар пиятернат Діонів, сказав оводі в розмові з представником однієї американської газети, що перед виховниками дітей стоїть важке питання, чи вчити дівчата англійської мови.

Бацько дівчат написав редакції письмо, в котрім заперечує, буцімто виховники вагаються в справі навчання дівчат мов. Мовляв, діти досі вживали виключно французької мови. Тепер родичі хотіли би, щоб дівчата навчилися де-що й англійської мови. Однак, каже батько, діти народилися перед часом і через те були слабого здоров'я, і через те родичі не хотіли обтяжати їх навчанням двох мов нараз. Та тепер вони вже підросли, стали сильніші, і тепер уже можна говорити про навчання їх по англійськи.

«Все таки порадою було би хотіти дещо подумати про іншу справу: що станеться з англійською мовою, як такі п'ять паничок візьмуться до мови рівночасно? Чи буде кожна з них учитися від інших доброго, чи злого?»

ЧИ СПРАВДІ?

Каже котрийсь з редакційних робітників „Нью Йорк Таймсу“, що останніми роками ньюйорське літо стало багато холодніше. Мовляв, давши, наприклад перед першою війною, літо в Нью Йорку це було справжнє літо. Люди падали як мухи й таке інше.

Не знати, чи так справді було. Можливо, що нині паде від спеки менше людей, бо люди навчилися вже, що їм робити літом.

Каже він, що люди багачко говорять про вплив ньюйорської погоди на обичаї, моральність, господарку й фінанси Нью Йорку.

Дуже можливо, що погода має всі ці впливи. Якщо так, то чомуб не робити в цій справі щось? Адже ще Марк Твейн сказав, що люди на годину нарікають і нарікають, а в справі погоди нічого не роблять.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ-САМИМ СТАВЛЯТЕ СПІВ-ВЛАСНИКОМ ШІСТЬ МІЛІОНОВОГО МАЄТКУ ЦЕЙ ОРГАНІЗАЦІЇ.

Віктор Купченко.

НАЧЕРК УКРАЇНСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРНОЇ ТВОРЧОСТІ В КАНАДІ

(Ця стаття була призначена до ювілейного числа канадського часопису „Українські Вісти“).

Два брати: Олександр і Михайло Даркович, з котрих один перебуває від кількох років у Лондоні на студіях малярства, між роками 1920—30 поміщували свої вірші в українських періодиках у Вінніпегу. Перед нами один вірш Михайла Дарковича з 1927 року. Це присвята українському піонірові, що „перереює степи і луги, будить гори й долини, щоб шаста нам всім усміхнулось“. Вірш Олександра Дарковича, „Дай нам, Творче, лиш сили“ (написаний 1928. р.) є мабуть один з найкращих віршів канадсько-українських поетів. Поет говорить до українських переселенців - хліборобів між іншим так:

Занеся нас сузіззя
Аж за море — сюди,
Гей, розпиріть, стомлені груди!
Сила в раменах є
І надія — жінє
Лисе, ой бідаж тоби буде!

Бо стане один український хлібороб звідсіля, продуває ліс та й прочистить за латкою латку; а другий стає звідсіля, а там стане третій, десятий...

І за час, за малий
Від мене до тамтінх
Де лиш злізла пил, був шина:
З усіх кланіків тих
Згоріє поле нове
На багаті, дорідні жнива.

В. Тулевітрів це також повенний імігрант - робітник в Онтеріо. В 1937. році видав книжкою збірку своїх поезій, з яких декотрі мають мистецьку вартість.

В календарі „Провідник“, що виходив у Вінніпегу, один Н. К. написав кілька Канадських Колонійок. Хоч то не шуттерні вірші, однак є в них добрі думки; ті його колонійки переважно дидактичні, накликають українців до праці і єдності:

„Наступила чорна хмара,
Став дощ накрапати;
Ой пора нам, Українці,
Разом працювати!“

В тім же календарі вмістив Петро Гнатів (псевдонім) свій вірш „Тримайся землі“, в яким накликає українців іти на землю, бо там їх будучність. Він написав також сіплетку „Забудив був і назад вернувся“, з часів серафимсько - протестантського руху між українцями в Альберті.

Від 1925. року почав писати в Канаді прибувший емігрант з Великої України Іван Кмет-Єфимович. Свої твори містив у часописах а також видав їх окремими книжками. У 1927 році він видав збірку прекрасних фейлетонів п. з. „Записки

розстріляного“. То нарис з більшовицького пекла в Україні. У 1936. році вийшла збірка його ліричних віршів п. з. „Ліра емігранта“. В тім книжці він помістив 243 вірші, розложивши їх на шість поділів: I. Еміграційні мовини; II. На концерті симфоній вічничих; III. Варвара й син в надії; IV. Учителів вінок лаврових; V. Сонети псалмів народжених; VI. Переспівани. Ця його книжка дістала прекрасну рецензію в „Рідній Мові“. Є то поет не лиш плодотворний, але й дуже талановитий. Йому належить як не перше то щонайменше одно з перших місць між канадськими авторами красном письменства. Поет вірить, що по страстних ночах прийде українському народові день воскресний, що

„Безмежний рев, безмежний бурей
Не замутить любови музику шовку,
А прославлять озоромі юний вік“.

У 1938 році вийшла книжкою повість Наталки Когуцької п. з. „В полеті до волі“. В ній описує вона пробудження Волині до національного життя в дні визвольної боротьби. Повість ввесь час тримає читача в напінні. Її герої самі інтелігентні люди, великі патріоти. Ідуть до боротьби з вірою в остаточну перемогу правди над злом. Хоч повість кінчиться трагічною трагедією народу українського, однак „Борис“ говорив, що ця велика буря, яка прошуміла над головами українського народу й яка пожерла стільки жертв, — стала фундаментом під велику будову української держави“.

У 1936. році випустив книжкою свою гарну повість С. Куріліва. В ній автор описує ко-

ричків налет більшовиків на Галичину.

Вірші поета-гумориста Михайла Кумки читаємо так у тутешніх як і в старокраєвих виданнях. Його вірші так своїм дотепом як і технічними обрібкою подібно до співомовок Степана Руданського. За цим автором є більше праці зі шкільно - освітньої ділянки.

Після війни прибув до Канади М. Ірчан, що своїми талановитими оповіданнями та драмами зайняв був значне місце між українськими авторами в Канаді. Одно лиш треба тут зазначити, а це те, що в творах Ірчана головною ціллю було ширити більшовицьку пропаганду. Комунізм заманив його в підсоветську Україну... Там Ірчана постигла страшна доля з рук тих, для котрих він так завзято працював: його заслали на Сибір і там він пропав так як сотні тисяч інших жертв більшовицької руки.

(Дальше буде).

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЇ

БОСТОН, МАСС.

Питають нас за наші погляди на війну Німеччини з Советами.

Так тепер буває, що по різних місцевостях звертаються американські газетарі до місцевих українських лідерів і питають їх про їхнє становище супроти німечко-советського конфлікту. Очевидно, що це робиться тому, що тепер багато пишеться і говориться через радіо про Україну. Подібне було й в Бостоні, як виходить з того, що подав „Бостон Дейлі Глоб“ з 24. червня б. р. Часопис каже, що американські українці з Бостону є того погляду, що війна між Німеччиною і СССР може бути великим „болофом“.

YOUR ARMY

(This is the tenth of a series of articles prepared by Army Information Service, 90 Church Street, New York City, covering the history of the Army and living facts and figures on its organization. Succeeding articles will be published each week until the series is completed).

The G-2 Division of the General Staff of the War Department is charged with military intelligence. It is popularly supposed to be „shrouded in mystery“ and imaginary accounts of its activities have provided the basis for about as much „blood and thunder“ fiction as any other human line of endeavor. The fact that Allan Pinkerton, who was chief of President Lincoln's military intelligence organization, drew heavily on his imagination when relating his war experiences to newspaper men and other writers, probably had something to do with surrounding the Military Intelligence Division with a frame of romantic glamor. Modern writers took up where Pinkerton's Boswells left off and the result is that all the false whiskers, smoked glasses, beautiful but dangerous females and hairbreath escapes with which Military Intelligence Officers are associated in fiction could be assembled into one Hollywood thriller it would take about ten years to make a single run of the film.

One effect of this popular misconception of the functions of G-2 is that whenever a national emergency arises there is a frantic rush of private investigators, detectives, newspaper personnel who have had some experience with graduates of detective correspondence schools to offer their services to G-2. They entirely overlook the fact that the first qualification for Military Intelligence work is a sound military education, backed up by thorough training in Military Intelligence work. Obviously they are not accepted. The cold fact is that the Military Intelligence Division is staffed by as unromantic and realistic a group of officers as can be found in the Army. All are of proved military competency and have additional qualifications above and beyond their professional skill. Among them are linguists, widely traveled, with a knowledge of the terrain and economic conditions of many lands. Speaking of them as a collective group it may be said that they know the customs and

characteristics of all of the peoples with whom, by the remotest chance, the United States might have difficulty. They know the organizational plans, strengths, and relative effectiveness of foreign armies and are constantly in touch

за яким криються якісь поки-що ближче незнані мотиви. Ось ті українці, каже часопис, глядять за страхом на нові зовнішні події, побоюючись, щоб природні багатства України не лопали ще й тим разом у чужі руки, себто в руки нацистів. Далі каже часопис, що М. Дзискиба, місцевий провідник і словесний радий У. Н. Союзу, заявив, що Україна ставитиме опір кожному наїзникови в подібний спосіб, як ставила Советам. Те саме станеться з Німеччиною, як вона захоче поневолювати Україну, чи повторити те, що вона робила в Україні по Берестейським мирі в часі минулої світової війни. Знову о. В. Касків заявив, що український народ любить свободу і тому ненавидить советську владу. Він тепер ждатиме на таку догідну хвилину, коли знову зможе піднятися і здійснити свої пра-ва.

with the shifting balance of power in international affairs insofar as such shifts may affect the well-being of the United States.

It is the business of G-2 to collect military information, estimate its value, appraise its effect on the defense plans of the United States, and distribute to the agencies concerned any knowledge gained from the material collected. G-2 also supervises the making and distributing of military maps and surveys and keeps up to date the General Staff map and the General Staff photograph collection, both indispensable items of general staff equipment.

It maintains contact with other Agencies of the government engaged in gathering information and also keeps in touch with the duly accredited foreign military attaches and missions. From these it obtains a certain amount of information which it expands, clarifies and coordinates with the information it has obtained through its own sources. It supervises the use of ciphers and codes and deals with matters in which they are involved when such matters are not the direct concern of some other department or agency. It is pre-

pared, in the event that a military censorship becomes necessary to protect vital defense secrets to operate such censorship.

An agency for the collection of Military Intelligence is one of the oldest of military establishments. Throughout history opposing forces have strained every effort to obtain all possible information of the enemy's intentions as well as a picture of what is going on behind the lines. Perhaps the first mention of an intelligence assignment appears in the Bible—when Moses sent „spies“ into Caanan to get the lay of the land. In modern parlance Moses would have sent no spies. He would have sent an „intelligence detail.“ But he would have obtained the same information.

ЛЬВІВ В ОГНІ

БЕРЛІН. — Один репортер німецької пропагандивної кампанії подає, що німецькі літаки бомбардували Львів та що місто в огні, який з літаків, вертаючись до Німеччини, видно було через десять хвилин.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ДЛЯ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ 38, 202 І 283
з ОБОРН. Н. П., про

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

що відбуватимуться:
В НЕДІЛЮ, 29. ЧЕРВНЯ (JUNE 29, 1941)
в 6. годині пополудні

В ГАЛІ БРСТВА СВ. О. НИКОЛАЯ,
113 COTTAGE STREET,
AUBURN, N. Y.

Урядники й члени тих трьох відділів повинні ко-
нечно прийти на ці збори, на яких будуть обговорені
ці справи, які ми, Союзівці, під теперішню пору
маємо виконати. На зборах буде промовляти органі-
затор У. Н. Союзу А. Маланчук.

Уряд відділів 38, 202 І 283 У. Н. С.

ПОДАЄМО ДО ВІДОМА ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ 30
СКРЕНТОН, ОЛИФАНТ, ТЕЙЛОР, АВОКА,
МЕЙФІЛД, СІМСОН, що

ОКРУЖНІ СОЮЗОВІ ЗБОРИ

що відбуватимуться:
В НЕДІЛЮ, 29. ЧЕРВНЯ (JUNE 29, 1941)
в годині 4. пополудні

у ДОМІ У. Н. СОЮЗУ, 202 ГРЕНТ СТРІТ, ОЛИФАНТ, ПА.

На ці збори запрошуємо всіх урядників, усіх де-
легатів 20-тої конвенції, та членів з вище згаданих міс-
цевостей. На тих зборах обговоримо про нашу Сою-
зову працю, яку ми тепер по конвенції повинні повести.
Тому всі урядники й делегати повинні кожно бути
на тих зборах. 145-6

ЗА ОКРУЖНИЙ СОЮЗОВИЙ КОМІТЕТ:

О. Запоточний, предсідник

А. Тарас, секретар Д. Хомин, касієр

УВАГА, ВОНСАКЕТ І ОКОЛИЦІ!

СОЮЗ УКРАЇНОК, ВІД. 29., уладжує

ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, 29. ЧЕРВНЯ (JUNE 29, 1941)

НА ПЛОЩІ КОЛО ЦВІНТАРЯ НА ІСТ БРЛЕКСТОН.

Початок у годині 2. пополудні.

Запрошуємо всіх громадян з Вонсакет і околиць прийти на цю
забаву. Буде багато веселощів. За добру забаву ручить Уряд:
Предс. Розалія Ведал, кас. К. Королішнік, секр. М. Колішнік.

ПОЗІР! РОЧЕСТЕР, Н. Й., І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

Попадається до відома, що

ПІВРІЧНІ ЗБОРИ

ST. JOSEPH'S SOCIAL CLUB, Inc., відбуватимуться
В НЕДІЛЮ, 29. ЧЕРВНЯ (JUNE 29, 1941)

точно в годині 2. пополудні.

Буде справоздання за пів року з діяльності Укр. Парохіального
Дому. Також багато нових справ до залагодження. Просимо всіх
Громадян прийти на означений час. В. Колішнік, секр.

УВАГА! РОЧЕСТЕР, Н. Й., І ОКОЛИЦЯ!

ТОВАРИСТВО ВІЛЬНИХ КОЗАКІВ, ВІДДІЛ 316. У. Н. СОЮЗУ,

устроєє перший цього року

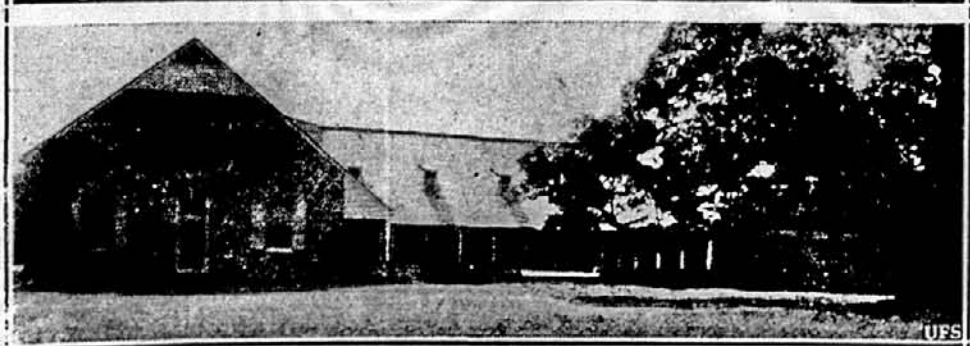
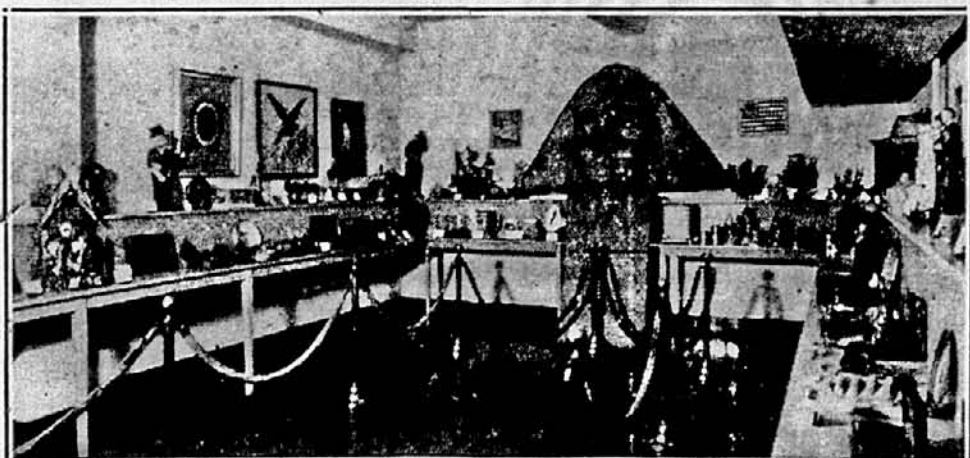
ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, 29. ЧЕРВНЯ (JUNE 29, 1941)

у WILLOW POINT PARK

На цей Пікнік Тов. Вільних Козаків запрошує рочестерських громадян, як
старших, так і молодших, прийти численно.

Також проситься тих, котрі мають свої авта, і тих, котрі не мають, щоб при-
були коло Народного Дому, звідки в 1. годині точно будемо відїжджати до парку.
Заряд Тов. Вільних Козаків.



У Гайд Парку, Нью Йорк, збудован прегарну бібліотеку для приміщення
ріжних документів, державних паперів, книжок і інших артефактів президента Руз-
велта. Посвячення мало відбутися 20. червня, але його відложено на 30. червня.
Горішня світлина показує вид іззовні. Збудована бібліотека в колониаль-
ному голландському стилі. Долішня світлина показує кімнату, в котрій будуть пе-
реховувати всякі предмети.

HOLLANDER MINK OR SABLE

Blended
MUSKRATBROWN-Fashion's
first color for
Fall and Winter
wearing.Hollander Sable or Mink
Blended Muskrat. The Ulti-
mate in Fashion, Value and
Dependability.Supple Silky Pelts Worked
Into Easy Draping Coats with
Flattering Soft Details, styled
to Create an Illusion of Slim-
ness!

MICHAEL TURANSKY

350 SEVENTH AVENUE
NEW YORK, N. Y.

Lackawanna 4-0973

16th Floor

ОЛЕКСА КУЗЬМА.

3 ІСТОРІЇ ОДНОГО КУРІНЯ

(3 боїв під Львовом)

Під кінець третього тижня курінь числив около 700 людей. Його формування було завершено. Було доповнений одоз, вишкіл скорострілів зі Солови мав дати відділ з чотирма машинними крісами. Бракувало все ще найважливішого: одягу, зброї і муніції. Врешті інтендантура команди „групи Схід“ привезла вагон мундурів, головні російських шинелі і баранкових шапок. Була це допомога галицько-українській армії від України зза Збруча. Протягом одного дня цілий курінь набрав іншого вигляду. Довгі сірі плащі і високі смужеві шапки надавали нашим воїнам козацької поваги і зухватості. Через них навіть настрій самих людей значно підвищився.

Одно лише нас непокоїло. Курінь все ще не мав достаточної кількості крісів, а зовсім мало муніції. Ручні гранати, які нам доставлено, не дуже тишили наших людей, бо

ти йому як найбільшій боевої справності. Рівно помагали мені в тім сотенні старшини, браві воїни, керуючі високою національною ідеєю, за яку йшла боротьба.

Одно гарної дини відбилось на майбутнє: церква торжественно записувала курінь, яке переважно вислано Начальною Командою військової духовності о. Базилевич, а дня 24-го грудня я одержав приказ відмашувати з курінем на позиції.

Вже запала ніч, як на години край села станули чотири сотні в похідному порядку. Сотня скорострілів, що школена в сусідній Солови, повний обоз доповнили цілість боевого куріня в силі около 750 людей. Висхід важкої поверх тритижневої праці. І я не міг опертися приємному почуванню совісно сповненого обов'язку, наложеного на нефаховця, ділетанта у воєнному ділі, що як резервний старшина винні з австрійської школи більше теорії, як практики. Та ніде правди діти, вся наша війна була ведена переважно ділетантами, подібно як всі інші війни, що були епізодами великої світової війни. Інакше й не могло бути, особливо у недержавних народів, що щойно тепер зі зброєю в руках стали здійснювати національне право самовизначення. За належне зорганізування куріня, вимуштрування й поставлення на боеву стопу я удостоївся признання від верховної команди.

II.

На дворі було погано, студений вітер вів просто в очі, як мій курінь смерком дня 24. грудня став мисити ногами мокру снігову кашу, що вкривала нам дорогу під Львів. Всі команди машували також пішки; бо про верхівців

не було й гадки. Однакові для всіх були воєнні труднощі. Зате гриміли лунали з соток грудей цілу дорогу — оцінок ослода непевної воєнської долі. Наближаючись до ціли, ми бачили блиски й рокіт наших батарей, що були десь від Давидова, то зинь від Дубляна. А мене все болісно сверлувала думка, що йдемо на боєві становища майже без муніції...

Пізним вечором опинився курінь на пригатованих квартирах в Миклашеві, де була команда УСС, що держали позиції, які ми мали від них перейняти. Тут ми переночували, а на другий день рано я вибрався самими зі сотенними командантами оглядати нашу позицію. Оглядини тривали цілий день (25. грудня), бо треба було обхити фронт на яких 15 кілометрів, розкинених між селами Лисиничі, Підборці, Камінопіль, Сороки і Ляшки муровані. Розуміється, про якийсь суцільний боєвий фронт не було тут бесіди. Обсаженні залогом були тільки місцевості, а вони стежками піддержували між собою ланку. Окопи з мілчастим дротом мали тільки Лисиничі, Підборці і Ляшки муровані, в Сороках була виставлена тільки застава (полева сторожа), а Підборці мали висунути позицію в ліску, що знаходиться між Лисиничами і Сороками. Полева телефонічна лінія здовж цілого фронту линула команди поодиноких залог з командою куріня, а звідси з командою „групи Схід“. Найважливішою була позиція в Лисиничах, що мала неприязель напроти себе в Кривичах, і позиція в Ляшках мурованих, напроти котрої польська позиція була у фабриці кістяної мукі, що знаходиться серед рівнини над Подтвою. Позиція в Ляшках мала ту для

нас вигоду, що від села тягнеться на який кілометр в сторону Подтви присілок Френелівка, який дозволяв нашим стежам підходити досить близько до польської позиції в кистярні.

Був перший день латинського Різдва і на польських позиціях панував спокій. Лише з кистярні впадо кілька крісових вистрілів в напрямі Френелівки, коли побачено рух по наших боці. „Заграємо ми вам післязавтра“ — сказав один із сотенних командантів, коли кулі просвітили над нашими головами.

Старшинам була вже відома тайна, що дня 27. грудня буде генеральний наступ на Львів, хоч приказу ще не оголошено. Вночі з дня 25. на 26. грудня наш курінь, відпочавши один день у Миклашеві, відійшов на позиції і змінив Усусів, що відмашували через Винники на південь від Львова. Перша і друга сотня обсадили Ляшки муровані і Сороки, третя Підборці і лісок над Подтвою, а четверта Лисиничі. Курінь команда провела перший день фронтової служби в селі Прусах, дожидаючи дальших приказів.

Тимчасом на фронті панував дальший святоточний спокій, не перерваний стріляниною з жадного боку. Для нас це була тишина перед бурю, що мала зрватися на другий день, і я ще більше непокоївся грізною думкою, що мій курінь ще не дістав муніції. Телефонував до команди „групи Схід“ і одержав відповідь, що муніція вже є в Краснім і буде насчас доставлена. Отже достягти ходять з Красного аж під сам фронт — до Підборців...

Але минув день і з обставинки ніщо не вийшло. Я став дещо нервуватись і сон мене не брався. Невже завтра не думають наступати? Нарешті около 3. години вночі приїждять з Курович два кіньї післяні, закурені від стій до голови снігом

і приносять від команди „групи Схід“ прикази. Дістаю три грубі важкі коперти. Одна адресована до мене, друга до команди артилерії в Жидятичах, третя до команди куріня сот. Човгана в Малехові. Дві останні треба було негайно під особистою відповідальністю відставити до місця призначення. До такої служби я мав призначених окремих іздців.

Читаю приказ для мого куріня. Розуміється, рано в 8. годині починається генеральний наступ на Львів! Приказ Начальної Команди був дуже подрібний. В 10-й год. рано мої сотні мають заняти на лівім крилі Кривичі, на правім кистярню. В 12-й годині в полудне мають бути в наших руках Звєсіння і будинки міської різни за жовківською рогачкою. Вечором з наступаючим боем оба крила мають получитися на жовківським передмістю. Рівночасно ліворуч мого куріня посувається лисиничьким лісом коломийський пікурінь пор. Гошовська, а гостинцем на личківську рогачку III курінь ССС.

Праворуч мого куріня наступає курінь сот. Човгана з Малехова на Збоїська і Замарстинів, ще дальше група сот. Шашкевича. Всі наступаючі частини сходяться концентрично у Львові і приказ Начальної Команди визначив для кожної з них об'єкти в місті Львові до обсади.

До приказу додана була відозва. Першим моїм завданням було розіслати іздцями відбитку цього приказу командам усіх чотирьох сотень, означуючи кожній з них район боевої акції, що мала початися за кілька годин. Описав я зі своїм прибічником довго штурмував телефон, пробуючи получитися з командою „групи Схід“ в справі муніції, але даремне. Телефонічний дріт був десь в полі перерваний.

Тимчасом гаялись було ніколи. Наближався важкий момент в історії мого куріня, початок важкої боротьби. Не зазмирувши тої ночі ні разу ока, я вибрався досвіта з курінем штабом до Лисинич, щоб звідси керувати наступом.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ
КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ
ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІ-
ТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

ШУКАЮТЬ ФАРМ

ШУКАЮ МАЛО ФАРМ при стей-
тій дорозі, найдальше 15 миль від
м.ста з фабрики. Хто має на про-
даж, або знає про таку фарму, про-
шу написати до: 146,9
P. P. c/o SUPERINTENDANT,
452 W. 48th St., New York, N. Y.

Хто хотів би виїхати на ЛІТНІ ВА-
КАЦІЇ в „контри“, знайде в мене
найвідповідніше місце. Маю до ви-
найму кімнати на ціле літо. Приймаю
на своїй хаті. Гарне місце до купле-
ня. По дальшій інформації прошу пи-
сати: 146,9
Mrs. WILLIAM TURSKI,
Box 66, Chesterfield, Conn.
Telephone: New London 2-4604.

ХОЧЕТЕ ВИДЛУХНУТИ ЧИСТИМ
ВОЗДУХОМ ваш будинок?

природою? Дайте на фарму. Сорок
пять миль від Нью Йорку. Кімнати
на сезон. 140-1,6-7
Пишіть до:
RIZNYK BROS.
R. D. 1, Englishtown, N. J.

Даром пробка
МІЛЕРТОН LAXATIVE

Тепер є небувала нагода для
всіх, що терплять на неможливість
шлунок і випробували коштовні
ліки й зела, а не дійшли полегшін.
Тим усім поручаємо спробувати
даром Зела Мілертона, котрі не
запарюються ні варитись, а спожива-
ються в натуральній формі. По-
життєві пробки переконаються, як
скруточно діють в неможливанях
такі, як квіси шлунок, газів, не-
справності, запір, брак апетиту,
біль голови й інші неможливанія,
котрі походять зо злого травлен-
ня. Щоби переконалися, пишіть по
пробку.

Спеціальна Оферта
по знижених цінах.

[] \$1.00 за 1 коробку Мілертону
[] \$1.50 за 2 коробки Мілертону
[] \$2.00 за 3 коробки Мілертону
Питайте за злітками Мілертону
вашій сусідній аптеці, а як там
її не мають, то пишіть до:
J. S. MILLER, Inc., Dept. U,
P. O. BOX 628, NEWARK, N. J.

Single package not sent C.O.D.
Small postage stamps acceptable.
III піш важливі лише при замовлен-
ні просто з головного офісу.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ
ПОГРЕБНИК
НА ФІЛІДЕЛФІЮ
І ОКОЛИЦЮ

МИХАЙЛО НАСЕВИЧ
cor. FRANKLIN & BROWN STS.
PHILADELPHIA, PA.
Tel: Market 1320
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І ВНОЧІ

ЦІЛИЙ ПОХОРОН з ценою прегар-
ною металеною
труною, двома автом., карваном
бальсамуванням, виши-
ванням Похоронного
Дому і т. д. \$295.00



Все, чого треба, з вишком один
на й належностей за церковну
відправу й цвинтар.
S. KANAI KAIN
433 State St., Perth Amboy, N. J.
Phone: Perth Amboy 4-4646

МИРОН ЛИТВИН І СИН
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Обслуга шпир і чесна
Main Office:
383, MORRIS AVENUE,
cor. Springfield Ave.,
NEWARK, N. J.
Phone: Essex 3-5347

Branch office (Філія):
969 SOUTH BROAD STREET,
TRENTON, N. J.
Phone: Trenton 8588

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджу погребми по ціні-так
низькій як \$150
Обслуга найкраща.

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ
В BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE,
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.
Tel.: Melrose 5-6577

СТАВАЙТЕ В РЯДИ УКРА-
ЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СО-
ЮЗУ, ЯКИЙ Є НАЙБІЛЬШОЮ
І НАЙСИЛЬНІШОЮ УКРА-
ЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОЮ
ЗАПОМОГОВОЮ ОРГАНІЗА-
ЦІЄЮ.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ
ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ
ЖАСОПИС „СВОБОДА“



МОЛОЧАРСЬКІ ПЕРЕГОНІ. — На молочарському
фестивалі в Вотертаві, Нью Йорк, взяли участь 42 мо-
лочарки. Першу нагороду за доєння дістала пані
Лилиен Слейт з Філадельфії, котра за дві мінутки
вдоїла 13 фунтів молока.

ТАРЗАН, ч. 340. Сила проти зручності.



AS A SCHOOLBOY WRESTLER TOMMY
NEVER DREAMED HE'D ONE DAY
PIT HIS TALENTS AGAINST A
MIGHTY JUNGLE BEAST.



AND NOW HE NEEDED ALL HIS SKILL, AS
THE APE CLUTCHED, HE TRIPPED THE
BEAST AND HURLED HIM DOWN.



UGTOO LEAPED
UP AND CHARGED.
TOMMY
GRABBED HIS
ARM AND FLUNG
HIM OVER A
SHOULDER.



UGTOO'S FURY EXPLODED. BE-
FORE, HE WISHED SIMPLY TO
BEAT THE HAIRLESS ONE.
NOW HE'D KILL!

В школі Том був добрим
борцем. Але він ніколи і не
мріяв, що йому колись сво-
єю зручність прийдесть ужити
проти малпи.

Хлопець наперед добре заї-
хав малпі кулаком по носі, а
опісля ногами схопив її впоре-
рек, а рукою за шию.

Тепер Том напружив всю
свою силу, щоб повалити мал-
пу на землю. Це була трудна
для Тома задача.

Але це йому вдалось. Він
шпурнув малпою в землю. А
коли малпа піднялась він це
повторив кілька разів.